

**Provincial  
Gazette**  
**Free State Province**

Published by Authority

**Provinsiale  
Koerant**  
**Provinsie Vrystaat**

Uitgegee op Gesag

No. 36

FRIDAY, 11 MAY 2007

No.36

VRYDAG, 11 MEI 2007

**PROVINCIAL NOTICES**

117	Removal of Restriction Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein (Fichardt Park) .....	2
118	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein (Noordhoek) .....	2
119	Removal of Restrictions Act. 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein (Oranjesig) .....	2
120	Removal of Restrictions Act. 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein (Universitas) .....	3
121	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein (Universitas) Erf 15164 .....	3

**PROVINSIALE KENNISGEWINGS**

117	Wet op Opheffing van Beperklngs, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein (Fichardtpark) .....	2
118	Wet op Opheffing van Beperklngs, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein (Noordhoek) .....	2
119	Wet op Opheffing van Beperklngs, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein (Oranjesig) .....	2
120	Wet op Opheffing van Beperklngs. 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein (Universitas) .....	3
121	Wet op Opheffing van Beperklngs, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein (Universitas) Erf 15164 .....	3

**LOCAL GOVERNMENT NOTICE**

Tswelopele	5
------------	---

**MISCELLANEOUS**

Townships Board Notice .....	3
Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967) .....	4

**ALLERLEI**

Dorparaadskennisgewing	3
Wet op Opheffing van Beperklngs. 1967 (Wet No. 84 van 1967)	4

## PROVINCIAL NOTICES

[NO. 117 OF 2007]

## REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): BLOEMFONTEIN (EXTENSION 99): REZONING OF ERF NO. 15195 (FICHARDT PARK)

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967) I, M.J. Mafereka, Member of the Executive Council of the Province responsible for Local Government and Housing, hereby alter:

- (a) the Town-Planning Scheme of Bloemfontein by the rezoning of erf 15195, Bloemfontein (Extension 99), (Fichardt Park), from "Single Residential 2" to "Single Residential 3".

[NO.118 OF 2007]

## REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): BLOEMFONTEIN (EXTENSION 22): REMOVAL OF RESTRICTIONS: ERF NO. 4397 (NOORDHOEK)

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967) I, M.J. Mafereka, Member of the Executive Council of the Province responsible for Local Government and Housing, hereby alter the conditions of title in Deed of Transfer T32468/2005 pertaining to Erf No. 4397, Bloemfontein (Extension 22), (Noordhoek), by the removal of restrictive conditions A.(a), A.(b) and A.(c) on page 2 in the said Deed of Transfer.

[NO. 119 OF 2007]

## REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): BLOEMFONTEIN (EXTENSION 32): REMOVAL OF RESTRICTIONS AND REZONING: ERVEN NO. 4943 AND 4946 (ORANJESIG)

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967) I, M.J. Mafereka, Member of the Executive Council of the Province responsible for Local Government and Housing, hereby alter:

- (a) the conditions of title in Deed of Transfer T548/2006 pertaining to erf 4943, Bloemfontein (Extension 32), (Oranjesig), by the removal of restrictive conditions 1.a) and 1.b) on page 3 in the said Deed of Transfer.
- (b) the conditions of title in Deed of Transfer T28957/2005 pertaining to erf 4946, Bloemfontein (Extension 32), (Oranjesig), by the removal of conditions A.(a) and A.(b) on page 2 in the said Deed of Transfer; and

## PROVINSIALE KENNISGEWINGS

[NO. 117 VAN 2007]

## WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN (UITBREIDING 99): HERSONERING VAN ERF NO. 15195 (FICHARDTPARK)

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, M.J. Mafereka, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinse verantwoordelik vir Plaaslike Regering en Behuisig, hierby:

- (a) die Dorpsaanlegskema van Bloemfontein deur die hersoneering van erf 15195, Bloemfontein (Uitbreiding 99), (Fichardtpark), vanaf "Enkelwoon 2" na "Enkelwoon 3".

[NO. 118 VAN 2007]

## WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN (UITBREIDING 22): OPHEFFING VAN BEPERKINGS: ERF NO. 4397 (NOORDHOEK)

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, M.J. Mafereka, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinse verantwoordelik vir Plaaslike Regering en Behuisig, hierby die titelvoorwaardes in Transportakte T32468/2005 ten opsigte van Erf No. 4397, Bloemfontein (Uitbreiding 22), (Noordhoek), deur die opheffing van beperkende voorwaardes A.(a), B.(b) en A.(c) op bladsy 2 van genoemde Transportakte.

[NO. 119 VAN 2007]

## WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN (UITBREIDING 32): OPHEFFING VAN BEPERKINGS EN HERSONERING: ERWE NO. 4943 EN 4946 (ORANJESIG)

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, M.J. Mafereka, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinse verantwoordelik vir Plaaslike Regering en Behuisig, hierby:

- (a) die titelvoorwaardes in Transportakte T548/2006 met betrekking tot erf 4943, Bloemfontein (Uitbreiding 32), (Oranjesig), deur die opheffing van beperkende voorwaardes 1.a) en 1.b) op bladsy 3 in die genoemde Transportakte;
- (b) die titelvoorwaardes in Transportakte T28957/2005 met betrekking tot erf 4946, Bloemfontein (Uitbreiding 32), (Oranjesig), deur die opheffing van beperkende voorwaardes A.(a) en A.(b) op bladsy 2 in die genoemde Transportakte; en

- (c) the Town-Planning Scheme of Bloemfontein by the rezoning of erven 4943 and 4946, Bloemfontein (Extension 32), (Oranjesig), from "Single Residential 2" to "Service Industry 1".

[NO. 120 OF 2007]

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): BLOEMFONTEIN (EXTENSION 55): REMOVAL OF RESTRICTIONS: ERF NO. 8994 (UNIVERSITAS)**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967) I, M.J. Mafereka, Member of the Executive Council of the Province responsible for Local Government and Housing, hereby alter the conditions of title in Deed of Transfer T23825/1997 pertaining to ErfNo. 8994, Bloemfontein (Extension 55), (Universitas), by the removal of restrictive condition B.b) on page 3 in the said Deed of Transfer.

[NO. 121 OF 2007]

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): BLOEMFONTEIN, EXTENSION 98: REZONING OF ERF 15164 (UNIVERSITAS)**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967) I, M.J. Mafereka, Member of the Executive Council of the Province responsible for Local Government and Housing, hereby alter:-

- the Town-Planning Scheme of Bloemfontein by the rezoning of Erf 15164, Bloemfontein, Extension 98, (Universitas) from "Single Residential 2" to "Single Residential 3".

#### TOWNSHIPS BOARD NOTICE

It is hereby notified for general information in terms of section 18 of the Townships Ordinance, 1969 (Ordinance NO.9 of 1969) that the following applications have been received by the Free State Townships Board and the relevant plans, documents and information are available for inspections in the Lebohang Building, Room 1023, 84 St Andrew's Street, Bloemfontein and the offices of the relevant Local Authority.

Persons who wish to object to the proposed amendments or who wish to be heard or make representations in this regard, are invited to communicate in writing (accompanied by address and telephone numbers) with the Secretary of the Free State Townships Board, P.O. Box 211, Bloemfontein, 9300, so that objections/representations with comprehensive reasons do not reach the above-mentioned office later than 16:00 on Friday, 8 June 2007.

- (c) die Dorpsaanlegskema van Bloemfontein deur die hersoneering van erwe 4943 en 4946, Bloemfontein (Uitbreiding 32), (Oranjesig), vanaf "Enkelwoon 2" na "Diensbedryf 1".

[NO. 120 VAN 2007]

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN (UITBREIDING 55): OPHEFFING VAN BEPERKINGS: ERF NO. 8994 (UNIVERSITAS)**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, M.J. Mafereka, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provincie verantwoordelik vir Plaaslike Regering en Behuisung, hierby die titelvoorwaardes in Transportakte T23825/1997 ten opsigte van Erf No. 8994, Bloemfontein (Uitbreiding 55), (Universitas), deur die opheffing van beperkende voorwaarde B.b) op bladsy 3 van genoemde Transportakte.

[NO. 121 VAN 2007]

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN UITBREIDING 98: HERSONERING VAN ERF 15164 (UNIVERSITAS)**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, M.J. Mafereka, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provincie verantwoordelik vir Plaaslike Regering en Behuisung, hierby:-

- die Dorpsaanlegskema van Bloemfontein deur die hersoneering van Erf 15164, Bloemfontein, Ultbreiding 98, (Universitas) vanaf "Enkelwoon 2" na "Enkelwoon 3".

#### DORPERAADSKENNISGEWING

Ingevolge artikel 18 van die Ordonnansie op Dorpe, 1969 (Ordonnansie NO.9 van 1969), word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat die volgende aansoeke deur die Vrystaatse Dorpераad ontvang is en die betrokke planne, documental en inligting ter insae lê in die Lebohang Gebou, Kamer 1023, St Andrewstraat 84, Bloemfontein, en by die kantore van die betrokke Plaaslike Owerhede.

Persone wat beswaar wil maak teen die voorgestelde wysigings of wat verlang om in verband daarmee gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, word uitgenooi om met die Sekretaris van die Vrystaatse Dorpераad, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, skriftelik in verbinding te tree, (vergesel met adres en telefoonnummers) sodat besware/vertoe met volledige redes, bogenoemde kantoor bereik nie later nie as 16:00 op Vrydag, 8 Junie 2007.

## a) FICKSBURG: (REFERENCE A12/1/9/1/2/48(1/07))

Amendment of the General Plan of Ficksburg, SG No. 2615/1959 by the closure of a portion of Voortrekker Street, Ficksburg, in order to consolidate the closed street portion with adjacent Erven (292-295) Ficksburg, the owner aims to erect Townhouses on the consolidated portion.

## a) FICKSBURG: (VERWYSING A12/1/9/1/2/48(1/07))

Wysiging van die Algemene Plan van Ficksburg, LG No. 2615/1959 deur die sluiting van 'n gedeelte van Voortrekkerstraat, Ficksburg, ten einde die geslote gedeelte straat met canqrensende erwe (292-295), Ficksburg te konsolideer, die eienaar is van voorneme om Meenthuse op die gekonsolideerde gedeelte op te rig.

## REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967)

It is hereby notified in terms of section 3(6) of the above-mentioned Act that the following applications have been received by the Head of the Department: Local Government and Housing and will lie for inspection at Office 1023, tenth floor, Lebohang Building, 84 St Andrew's Street, Bloemfontein and the offices of the relevant Local Authorities.

Any person who wishes to object to the granting of an application, may communicate in writing with the Head of the Department: Local Government and Housing, Spatial Planning Directorate, Land Use Management Component, at the above address or P.O. Box 211, Bloemfontein, 9300. Objection(s) stating comprehensive reasons, in duplicate, must reach this office not later than 16:00 on Friday, 8 June 2007. The postal address, street address and telephone numbers(s) of objectors must accompany written objections.

## WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967)

Hierby word ingevolge artikel 3(6) van die bogenoemde Wet bekend gemaak dat die volgende aansoeke deur die Departementshoof: Plaaslike Regering en Behuisig ontvang is en ter insae lê in kamer 1023, tiende vloer, Lebohang Gebou, St Andrewstraat 84, Bloemfontein en by die kantore van die betrokke Plaaslike Besture.

Enige persoon wat teen die toestaan van die aansoeke beswaar wil maak, kan met die Departementshoof: Plaaslike Regering en Behuisig, Direktoraat Ruimtelike Beplanning, Grondgebruik Bestuur Komponent, Posbus 211, Bloemfontein, 9300 skriftelik in verbanding tree. Besware met volledige redes in tweevoud, moet hierdie kantoor nie later nie as 16:00 op Friday, 8 June 2007 bereik. Beswaarmakers se pos-en straatadres en telefoonnummer(s) moet skriftelike beware vergesel.

## a) BLOEMFONTEIN: (REFERENCE A12/1/9/1/2/13(11/2007))

Erf 16953, 19 Deale Road, Bloemfontein, Extension 114, (Bayswater) for the amendment of the Town-Planning Scheme of Bloemfontein by the rezoning of the said erf from "Single Residential 2" to "Single Residential 3", in order to enable the applicant to conduct a guesthouse on the premises.

## a) BLOEMFONTEIN: (VERWYSING A12/1/9/1/2/13(11/2007))

Erf 16953, Dealeweg 19, Bloemfontein, Uitbreiding 114, (Bayswater) vir die wysiging van die Dorpsaanlegskema van Bloemfontein deur die hersonering van genoemde erf vanaf "Enkelwoon 2" na "Enkelwoon 3", ten einde die applikant in staat te stel om 'n gastehuis op die perseel te bedryf.

## b) BAINSVLEI: (REFERENCE A12/1/9/1/2/7)

Plot 71, Bloemdal Small Holdings, LeJie Avenue, Bloemfontein (Bainsvlei), for the removal of restrictive conditions 3.(a), 3.(b), 3.(c), 3.(d) and 4. on pages 2 and 3 in Deed of Transfer T15438/2002 pertaining to the said plot, in order to enable the applicant to erect a second dwelling on the property.

## b) BAINSVLEI: (VERWYSING A12/1/9/1/2/7)

Hoewe 71, Bloemdal Kleinplase, LeJieaan, Bloemfontein (Bainsvlei), vir die opheffing van beperkende voorwaardes 3. (a), 3.(b), 3.(c), 3.(d) en 4. op bladsye 2 en 3 in Transportakte T15438/2002 ten opsigte van die gemelde hoeve, ten einde die applikant in staat te stel om 'n tweede woning op die eiendom opte rig.

## c) BAINSVLEI: (REFERENCE A12/1/9/1/2/7)

Remainder of Portion 15 of the farm Roodam No. 2354, Cor 4<sup>th</sup> and 5<sup>th</sup> Avenue, Kellysview, Bloemfontein (Bainsvlei), for the removal of restrictive conditions (a), (b) and (c) on page 2 in Deed of Transfer T51196/2000 pertaining to the said farm, in order to enable the applicant to erect a second dwelling on the property.

## c) BAINSVLEI: (VERWYSING A12/1/9/1/2/7)

Restant van gedeelte 15 van die plaas Roodam No. 2354, h/v 4de en 5de Laan, Kellysview, Bloemfontein (Bainsvlei) vir die opheffing van beperkende voorwaardes (a), (b) en (c) op bladsy 2 in Transportakte T51196/2000, ten opsigte van die gemelde plaas, ten einde die applikant in staat te stel om 'n tweede woning op die eiendom opte rig

## d) FICKSBURG: (REFERENCE A12/1/9/1/2/48(1/07))

Proposed consolidated erf consisting of erven 292 - 295, Ficksburg, and a closed portion of Voortrekker Street, Ficksburg, for the amendment of the Town-Planning Scheme of Ficksburg, by the rezoning of the proposed consolidated erf from "Public Open Space" and "Street" to "General Residential", in order to enable the owner to develop Town Houses on the property.

## d) FICKSBURG: (VERWYSING A12/1/9/1/2/48(1/07))

Voorgestelde gekonsolideerde erf bestaande uit erwe 292 - 295, Ficksburg, en in geslote gedeelte van Voortrekkerstraat, Ficksburg, vir die wysiging van die Dorpsaanlegskema van Ficksburg, deur die hersonering van die voorgestelde gekonsolideerde gedeelte vanaf "Publieke Oop Ruimte" en "Straat" na "Algemene Woon", ten einde die eiener in staat te stel om Meenthuise op die eiendom op te rig.

## LOCAL GOVERNMENT NOTICE

## TSEWELOPELE LOCAL MUNICIPALITY

## ADOPTION AND PROMULGATION OF BY-LAWS: STANDARD RULES AND ORDERS

## BY-LAW 1 OF 2007

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 13 of the Local Government: Municipal Systems Act, 2000 (Act No. 32 of 2000) that the Council of the Tswelopele Municipality on 29 March 2001 has adopted the Standard Rules and Orders as promulgated by the MEC for Local Government and Housing in the Free State in Provincial Gazette No. 140A of 1 December 2000, as by-law of the council.

Any by-laws relating to Rules and Orders adopted by the Municipality or any municipality now comprising an administrative unit of the Municipality is repealed from the date of promulgation of these by-laws.

This by-law takes effect on the date of publication hereof.

KS MOTSOENENG  
MUNICIPAL MANAGER  
DATE: 03/05/2007

## TSEWELOPELE LOCAL MUNICIPALITY: CORRECTION NOTICE

The Impoundment of Animals By-Laws as published in the Provincial Gazette NO.27 of 5 April 2007 is hereby corrected by the insertion of the following paragraph prior to the word "Schedule" on the first page:

"BY- LAW 2 of 2007

The Tswelopele Local Municipality hereby publishes the Impoundment of Animals By-Laws as set out in the Schedule hereto. These By-Laws have been adopted by the Municipal Council on 29 November 2006 and are promulgated by the municipality in terms of section 156[2] of the Constitution of South Africa, 1996 and in accordance with section 13[a] of the Local Government: Municipal Systems Act, 2000[Act 32 of 2000]."

KS MOTSOENENG  
MUNICIPAL MANAGER  
DATE:03/05/2007